



AVIS PUBLIC

PUBLIC NOTICE

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

PUBLIC CONSULTATION ASSEMBLY

Aux personnes intéressées par ces projets de règlement modifiant le règlement d'urbanisme suivant :

To all persons interested in these draft by-laws amending the following Planning by-law:

Règlement de zonage numéro 1215-22

Zoning By-law number 1215-22

AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT

1. Lors d'une séance tenue le 25 novembre 2025, le conseil a adopté le projet de règlement suivant :

1. During a meeting held on November 25<sup>th</sup>, 2025, Council adopted the following draft by-law:

**Premier projet de règlement numéro 1351-25 – Règlement modifiant certaines dispositions du règlement de zonage numéro 1215-22 – Dispositions modifiant la grille des spécifications de la zone PAR-9 afin de permettre la sous-classes d'usage C3-14**

**First draft by-law number 1351-25 – By-law amending certain provisions of the zoning by-law number 1215-22 – Provisions amending the PAR-9 zone specifications grid to allow for C3-14 subclasses of use**

2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le **lundi, 26 janvier 2026, à 18 heures**, à la bibliothèque municipale situé au 100, chemin d'Old Chelsea, Chelsea, Québec J9B 1C1.
3. L'objet de cette assemblée est d'expliquer les principaux éléments de ces projets de règlement et de recevoir les commentaires et suggestions des participants.
4. Ces projets de règlement et les résolutions afférentes peuvent être consultés en ligne ou à l'Hôtel de Ville, durant les heures normales de bureau.
5. Ce projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire :

2. A public consultation assembly will be held on **Monday, January 26<sup>th</sup>, 2026, at 5:00 p.m.**, at the Municipal Library, located at 100 chemin d 'Old Chelsea, Chelsea, Québec J9B 1C1.
3. The purpose of this consultation is to explain the main elements of these draft by-laws and receive feedback and suggestions from participants.
4. This draft by-law and its resolutions can be consulted online or at Town Hall, located at 100 chemin d 'Old Chelsea, during regular office hours.
5. These draft by-laws contain provisions specific to by-laws subject to referendum approval:

**RÉSUMÉ DU PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 1345-25 – RÈGLEMENT MODIFIANT CERTAINES DISPOSITIONS DU RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 1215-22 :**

**SUMMARY OF THE DRAFT BY-LAW NUMBER 1345-25 – BY-LAW MODIFYING DISPOSITIONS OF THE ZONING BY-LAW NUMBER 1215-22:**

L'objet de ce règlement est de modifier la grille de spécification PAR-9 afin d'y ajouter les usages compris dans la sous-classe d'usages C3-14 avec certaines conditions:

- Autoriser l'hébergement d'au plus 20 chambres, ainsi que des usages accessoires (salle de réception, restaurant, installations de détente), lesquels doivent être opérées par le gestionnaire du parc ou par ses mandataires ;

The purpose of this by-law is to amend the PAR-9 specification grid to include the uses covered by subclass C3-14, subject to the following conditions:

- Allow the accommodation of up to 20 rooms, as well as ancillary uses (reception hall, restaurant, relaxation facilities), which must be operated by the park manager or its agents;

**DONNÉ À CHELSEA, QUÉBEC**  
**ce 14<sup>e</sup> jour du mois de janvier 2026.**

**GIVEN IN CHELSEA, QUEBEC**  
**on this 14<sup>th</sup> day of January 2026.**

Me Charles-Hervé AKA  
Directeur des affaires juridiques et Greffier / Director of legal affairs and Registrar

CERTIFICAT DE PUBLICATION

CERTIFICATE OF PUBLICATION

Je, soussigné, Me Charles-Hervé AKA, Directeur des affaires juridiques et Greffier de la Municipalité de Chelsea, certifie sous mon serment d'office avoir publié l'avis public ci-haut sur le site internet de la Municipalité de Chelsea ([www.chelsea.ca](http://www.chelsea.ca)) et l'avoir affiché sur le babillard de l'Hôtel-de-Ville, en date du 14 janvier 2026.

I the undersigned, Me Charles-Hervé AKA, Director of legal affairs and Registrar of the Municipality of Chelsea, certify under my oath of office, that I have published the above Public Notice on the website of the Municipality of Chelsea ([www.chelsea.ca](http://www.chelsea.ca)) and posted a copy on the Town Hall bulletin board, in date of January 14<sup>th</sup>, 2026.

**En foi de quoi, je donne ce certificat**  
**ce 14<sup>e</sup> jour du mois de janvier 2026**

**In witness thereof, I issue this certificate**  
**on this 14<sup>th</sup> day of January, 2026**

Me Charles-Hervé AKA  
Directeur des affaires juridiques et Greffier / Director of Legal Affairs and Registrar